

DECIZII

DECIZIA 2012/237/PESC A CONSILIULUI

din 3 mai 2012

privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme care amenință pacea, securitatea sau stabilitatea în Republica Guineea-Bissau

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) Având în vedere gravitatea situației actuale din Republica Guineea-Bissau, Consiliul consideră că este necesar să se adopte măsuri care vizează persoanele care încearcă să prevină sau să blocheze un proces politic pașnic, sau care întreprind acțiuni care subminează stabilitatea în Republica Guineea-Bissau, în special acele persoane care au jucat un rol important în revolta de la 1 aprilie 2010 și în lovitura de stat din 12 aprilie 2012 și care urmăresc prin acțiunile lor subminarea statului de drept, limitarea supremației puterii civile și promovarea impunității și instabilității în țară.
- (2) Sunt necesare acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru punerea în aplicare a anumitor măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea pe teritoriul lor sau tranzitarea acestuia de către persoane implicate în sau care sprijină acțiunile care amenință pacea, securitatea sau stabilitatea Republicii Guineea-Bissau, precum și de către persoanele asociate cu acestea, astfel cum figurează în anexă.
- (2) Alineatul (1) nu obligă un stat membru să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.
- (3) Alineatul (1) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revin obligații în temeiul dreptului internațional, și anume:
 - (a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
 - (b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale organizate de Organizația Națiunilor Unite sau sub auspiciile acesteia;
 - (c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau
 - (d) în temeiul Tratatului de conciliere din 1929 (Pactul de la Lateran) încheiat între Sfântul Scaun (Statul Cetății Vaticane) și Italia.
- (4) Se consideră că alineatul (3) se aplică de asemenea în cazul în care un stat membru este țara-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).

(5) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau al alineatului (4).

(6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse în temeiul alineatului (1) în cazul în care călătoria este justificată de necesități umanitare urgente, sau de participarea la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la cele promovate de Uniune sau găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cadrul cărora se poartă un dialog politic vizând în mod direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în Republica Guineea-Bissau.

(7) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (6) informează Consiliul în scris în acest sens. Derogarea se consideră acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică obiecții în scris, în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării privind derogarea propusă. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.

(8) În cazurile în care, în temeiul alineatelor (3), (4), (6) și (7), un stat membru autorizează intrarea sau tranzitul pe teritoriul său al persoanelor enumerate în anexă, autorizația se limitează la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele la care se referă.

Articolul 2

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt deținute, păstrate sau controlate de către persoane fizice sau juridice, entități sau organisme care sunt implicate în sau care sprijină acțiunile care amenință pacea, securitatea sau stabilitatea în Republica Guineea-Bissau, precum și de către orice persoane fizice sau juridice, entități sau organisme asociate acestora, astfel cum figurează în anexă.

(2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pun, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor care figurează în anexă și nici nu se pot utiliza în beneficiul acestora.

(3) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:

- (a) necesare pentru a satisface nevoile de bază ale persoanelor enumerate în anexă și ale membrilor familiei aflați în întreținerea acestora, incluzând cheltuielile pentru alimente, chirie sau ipotecă, medicamente și tratamente medicale, impozitele, primele de asigurare și plata serviciilor de utilități publice;
- (b) destinate exclusiv plății de onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) destinate exclusiv plății unor taxe sau comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate;
- (d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat celorlalte autorități competente și Comisiei motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea acesteia.

Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(4) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza folosirea anumitor fonduri și resurse economice înghețate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice în cauză să facă obiectul unui privilegiu judiciar, administrativ sau arbitral instituit înaintea datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la alineatul (1) a fost inclus în anexă sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate înaintea datei respective;
- (b) fondurile sau resursele economice să fie utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate printr-un astfel de privilegiu sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care guvernează drepturile persoanelor care formulează astfel de pretenții;
- (c) măsura sau hotărârea să nu fie în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism care figurează în anexă;
- (d) recunoașterea privilegiului sau a hotărârii respective să nu contravină ordinii publice a statului membru respectiv;

Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(5) Alineatul (2) nu se aplică adaosurilor în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri acumulate în conturile respective; sau
- (b) plăți datorate în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au survenit înainte de data la care aceste conturi au intrat sub incidența dispozițiilor prezentei decizii,

cu condiția ca aceste dobânzi, venituri de altă natură și plăți să intre în continuare sub incidența alineatului (1).

Articolul 3

(1) Consiliul, hotărând la propunerea unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, adoptă modificările aduse listei prevăzute în anexă, conform cerințelor.

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv justificarea includerii pe listă, persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului respectiv, fie direct, dacă dispune de adresa acesteia, fie prin publicarea unui anunț, oferind persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a formula observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

Articolul 4

Pentru ca măsurile prevăzute prin prezenta decizie să aibă un impact cât mai mare, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor expuse în prezenta decizie.

Articolul 5

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezenta decizie se aplică până la 5 mai 2013. Decizia se reexaminează permanent. Aceasta este reînnoită sau modificată, după caz, în situația în care Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite.

Adoptată la Bruxelles, 3 mai 2012.

Pentru Consiliu
Președintele
N. WAMMEN

ANEXĂ

Lista persoanelor, entităților și organismelor menționate la articolele 1 și 2

Persoane

	Numele	Informații de identificare [data și locul nașterii (d.n. și l.n.), număr pașaport/carte de identitate etc.]	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
1.	General António INJAI (alias António INDJAI)	Cetățenie: Guineea-Bissau d.n.: 20 ianuarie 1955 l.n.: Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Guineea-Bissau Înrudit cu: Wasna Injai și Quiritche Cofte Funcție oficială: general- locotenent– Chefe de Estado-Maior Geral das Forças Armadas Carte de identitate națională: necunoscută (Guineea-Bissau) Pașaport: pașaport diplomatic AAID00435 Data eliberării: 18.2.2010 Locul eliberării: Guineea-Bissau Data expirării: 18.2.2013	António Injai s-a implicat personal în planificarea și conducerea revoltei din 1 aprilie 2010, care a culminat cu reținerea ilegală a prim-ministrului Carlo Gomes Junior și a șefului de atunci al Statului Major al Forțelor Armate, José Zamora Induta. Antonio Injai a exercitat presiuni asupra guvernului pentru a fi numit șef al Statului Major al Forțelor Armate. Indjai a făcut constant declarații publice în care a proferat amenințări la adresa vieții autorităților legitime, și anume împotriva prim-ministrului Carlos Gomes Junior, și a subminat statul de drept, limitând puterile civile și continuând climatul generalizat de impunitate și instabilitate din țară. Pe parcursul perioadei electorale din 2012, în calitate sa de șef al Statului Major al Forțelor Armate, Injai a făcut din nou declarații în care a amenințat să răstoarne autoritățile alese și să pună capăt procesului electoral. Antonio Injai a fost din nou implicat în planificarea operațională a loviturii de stat din 12 aprilie 2012. În urma loviturii de stat, un prim comunicat al „conducerii militare” a fost emis de Statul Major al Forțelor Armate, condus de generalul Injai. Injai nu a împiedicat în niciun fel respectiva acțiune militară neconstituțională și nu s-a distanțat de aceasta.	3.5.2012
2.	General-maior Mamadou TURE (N'KRUMAH) (alias N'Krumah)	Cetățenie – Guineea –Bissau d.n.: 26 aprilie 1947 Pașaport diplomatic nr. DA0002186 Data eliberării: 30.3.2007 Data expirării: 26.8.2013	Adjunct al șefului Statului Major al Forțelor Armate. Membru al „conducerii militare” care și-a asumat răspunderea pentru lovitura de stat din 12 aprilie 2012.	3.5.2012
3.	General Augusto MÁRIO CÔ		Șeful Statului Major al Forțelor Terestre. Membru al „conducerii militare” care și-a asumat răspunderea pentru lovitura de stat din 12 aprilie 2012.	3.5.2012
4.	General Estêvão NA MENA		Șeful Statului Major al Forțelor Navale. Membru al „conducerii militare” care și-a asumat răspunderea pentru lovitura de stat din 12 aprilie 2012.	3.5.2012

	Numele	Informații de identificare [data și locul nașterii (d.n. și l.n.), număr pașaport/carte de identitate etc.]	Motivele includerii pe listă	Data includerii pe listă
5.	General de brigadă Ibraima CAMARÁ (alias „Papa Camará”)	Cetățenie – Guineea- Bissau d.n. 11 mai 1964 Pașaport diplomatic nr. AAID00437 Data eliberării:18.2.2010 Data expirării: 18.2.2013	Șeful Statului Major al Forțelor Aeriene. Membru al „conducerii militare” care și-a asumat răspunderea pentru lovitura de stat din 12 aprilie 2012.	3.5.2012
6.	Locotenent-colonel Daba NAUALNA (alias Daba Na Walna)	Cetățenie – Guineea-Bissau d.n. 6 iunie1966 Pașaport nr. SA 0000417 Data eliberării: 29.10.2003 Date expirării: 10.3.2013	Purtător de cuvânt al „conducerii militare” care și-a asumat răspunderea pentru lovitura de stat din 12 aprilie 2012.	3.5.2012